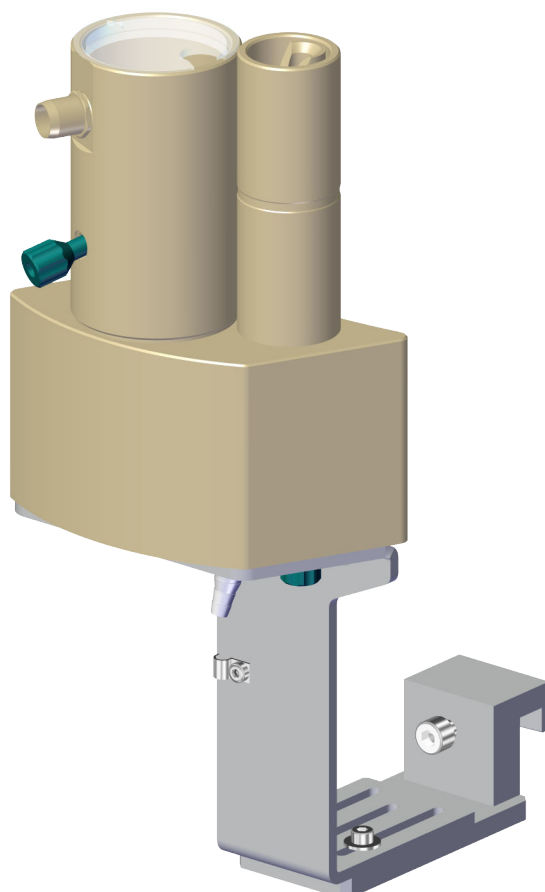


Liquid Handling Station



Handbuch

8.108.8011DE / v4 / 2024-05-30



Metrohm AG
CH-9100 Herisau
Schweiz
+41 71 353 85 85
info@metrohm.com
www.metrohm.com

Liquid Handling Station

Handbuch

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten.

Diese Dokumentation wurde mit grösster Sorgfalt erstellt. Dennoch sind Fehler nicht vollständig auszuschliessen. Bitte richten Sie diesbezügliche Hinweise an die obenstehende Adresse.

Haftungsausschluss

Von der Gewährleistung ausdrücklich ausgeschlossen sind Mängel, die auf Umstände zurückgehen, die nicht von Metrohm zu verantworten sind, wie unsachgemässe Lagerung, unsachgemässer Gebrauch etc. Eigenmächtige Veränderungen am Produkt (z. B. Umbauten oder Anbauten) schliessen jegliche Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden und deren Folgen aus. Anleitungen und Hinweise in der Produktdokumentation der Metrohm sind strikt zu befolgen. Andernfalls ist die Haftung von Metrohm ausgeschlossen.

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	1
1.1	Beschreibung	1
1.2	Angaben zur Dokumentation	1
1.2.1	Darstellungskonventionen	2
1.3	Zubehör und weitere Informationen	3
1.4	Sicherheitshinweise	3
1.4.1	Allgemeines zur Sicherheit	3
1.4.2	Elektrische Sicherheit	3
1.4.3	Brennbare Lösungsmittel und Chemikalien	4
1.4.4	Recycling und Entsorgung	5
2	Geräteübersicht	6
3	Installation	7
3.1	Liquid Handling Station vorbereiten	7
3.2	Liquid Handling Station montieren	15
3.3	Arbeitspositionen definieren	19
4	Betrieb und Wartung	23
4.1	Allgemeine Hinweise	23
4.1.1	Pflege	23
4.1.2	Wartung durch Metrohm	23
5	Technische Daten	24
5.1	Magnetrührer	24
5.2	Energieversorgung	24
5.3	Schnittstellen und Anschlüsse	24
5.4	Umgebungstemperatur	24
5.5	Referenzbedingungen	24
5.6	Dimensionen/Material	25
5.7	Volumen	25
	Index	26

Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1	Geräteübersicht Liquid Handling Station (Bauweise links)	6
Abbildung 2	Mischgefäß abnehmen	8
Abbildung 3	Halter abnehmen	8
Abbildung 4	Magnetrührer-Dummy entfernen	9
Abbildung 5	Klemmhalter entfernen	9
Abbildung 6	Magnetrührer einsetzen	10
Abbildung 7	Magnetrührer festschrauben	10
Abbildung 8	Halter anschrauben	11
Abbildung 9	Mischgefäß aufsetzen	12
Abbildung 10	Anschlusskabel fixieren	12
Abbildung 11	858 Professional Sample Processor – Rühreranschluss	13
Abbildung 12	Ablaufschläuche	14
Abbildung 13	Liquid Handling Station auf Montageschiene setzen	16
Abbildung 14	Abstand zu Probenrack	17
Abbildung 15	Liquid Handling Station positionieren	18
Abbildung 16	Ausrichtung zur Rückhalteplatte	18
Abbildung 17	Externe Position – Richtwerte	20
Abbildung 18	Externe Positionen	20
Abbildung 19	Arbeitsbereich – Spülen	21
Abbildung 20	Arbeitsbereich – Entsorgen	21
Abbildung 21	Arbeitsbereich – Verdünnungseinheit	22

1 Einleitung

1.1 Beschreibung

Die Liquid Handling Station kann mit Probenwechslern, die einen Schwenkarm haben, verwendet werden. Je nach Schwenkrichtung kommt die links (6.2841.120) bzw. die rechts (6.2841.130) orientierte Liquid Handling Station zum Einsatz.

Die Liquid Handling Station besteht aus 2 Funktionseinheiten:

Spüleinheit

Die Spüleinheit ist mit einem Zwei-Röhrensystem ausgestattet.

Die innere Röhre dient zum Spülen der Probennadel.

Die äussere Röhre dient zur Entsorgung von Flüssigkeiten und dem Auffangen des Überlaufs der inneren Röhre.

Verdünnungseinheit

Die Verdünnungseinheit dient zur vollautomatischen Erstellung von Verdünnungen.

Für die Funktion der Probenverdünnung muss die Liquid Handling Station umgebaut werden. Um eine homogene Verdünnung zu erhalten, ist es wichtig, das Konzentrat mit dem Verdünnungsmedium zu verrühren. Eine homogene Verdünnung wird erzielt, indem der Magnetrührer (2.741.0010) in die Liquid Handling Station eingebaut wird.

1.2 Angaben zur Dokumentation



VORSICHT

Lesen Sie bitte die vorliegende Dokumentation sorgfältig durch, bevor Sie die Ausrüstung in Betrieb nehmen. Die Dokumentation enthält Informationen und Warnungen, die vom Benutzer befolgt werden müssen, um den sicheren Betrieb der Ausrüstung zu gewährleisten.

1.3 Zubehör und weitere Informationen

Auf der Metrohm-Website (<https://www.metrohm.com>) sind weitere Informationen erhältlich:

- Produktfamilie
- Produktvarianten
- Zubehör
- Dokumente zum Produkt

Zubehörliste herunterladen



HINWEIS

Die Zubehörliste ist Bestandteil der Produktdokumentation. Die Zubehörliste herunterladen und als Referenz aufbewahren.

1. Mittels Suchfunktion nach dem Produkt suchen.
2. Gewünschte Produktvariante öffnen.
3. Zubehörliste herunterladen.

1.4 Sicherheitshinweise

1.4.1 Allgemeines zur Sicherheit



WARNUNG

Betreiben Sie dieses Gerät ausschliesslich gemäss den Angaben in dieser Dokumentation.

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Zur Erhaltung dieses Zustandes und zum gefahrlosen Betrieb des Gerätes müssen die nachfolgenden Hinweise sorgfältig beachtet werden.

1.4.2 Elektrische Sicherheit

Die elektrische Sicherheit beim Umgang mit dem Gerät ist im Rahmen der internationalen Norm IEC 61010 gewährleistet.



WARNUNG

Nur von Metrohm qualifiziertes Personal ist befugt, Servicearbeiten an elektronischen Bauteilen auszuführen.



WARNING

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Das Gerät könnte dabei Schaden nehmen. Zudem besteht eine erhebliche Verletzungsgefahr, falls dabei unter Strom stehende Bauteile berührt werden.

Im Inneren des Gehäuses befinden sich keine Teile, die durch den Benutzer gewartet oder ausgetauscht werden können.

Netzspannung



WARNUNG

Eine falsche Netzspannung kann das Gerät beschädigen.

Betreiben Sie dieses Gerät nur mit einer dafür spezifizierten Netzspannung (siehe Geräterückseite).

Schutz gegen elektrostatische Aufladungen



WARNING

Elektronische Bauteile sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Aufladung und können durch Entladungen zerstört werden.

Ziehen Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzanschluss-Buchse, bevor Sie elektrische Steckverbindungen an der Geräterückseite herstellen oder trennen.

1.4.3 Brennbare Lösungsmittel und Chemikalien

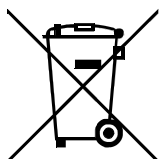


WARNING

Bei Arbeiten mit brennbaren Lösungsmitteln und Chemikalien sind die einschlägigen Sicherheitsmassnahmen zu beachten.

- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Standort (z. B. Abzug) auf.
- Halten Sie jegliche Zündquellen vom Arbeitsplatz fern.
- Beseitigen Sie verschüttete Flüssigkeiten und Feststoffe unverzüglich.
- Befolgen Sie die Sicherheitshinweise des Chemikalienherstellers.

1.4.4 Recycling und Entsorgung



Dieses Produkt fällt unter die Europäische Richtlinie 2012/19/EU, WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment.

Die korrekte Entsorgung Ihres alten Gerätes hilft, negative Folgen auf die Umwelt und die Gesundheit zu verhindern.

Genaueres zur Entsorgung Ihres alten Gerätes erfahren Sie von den lokalen Behörden, von einem Entsorgungsdienst oder von Ihrem Händler.

2 Geräteübersicht

Liquid Handling Station in der linksseitigen Bauweise, komplett mit dem Befestigungshalter zur Montage an einem Probenwechsler.

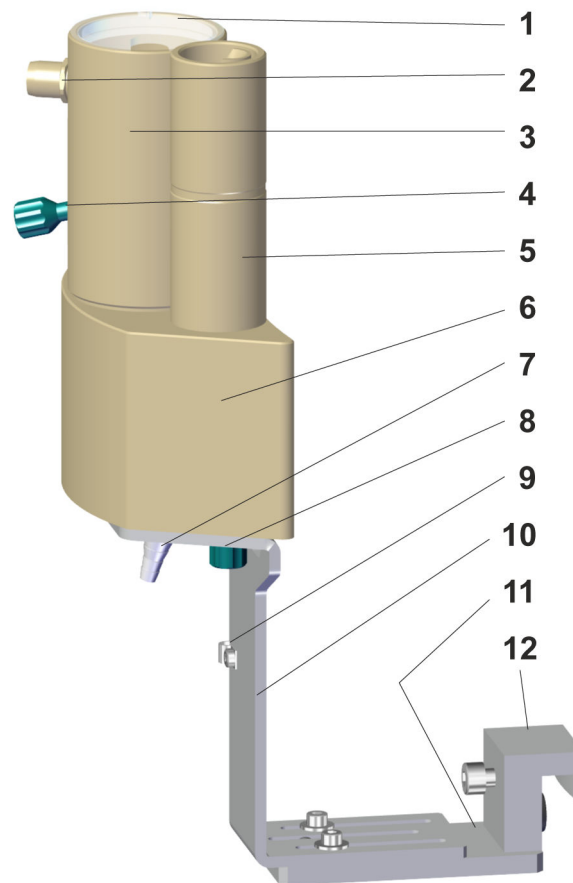


Abbildung 1 Geräteübersicht Liquid Handling Station (Bauweise links)

1	Deckel zu Mischgefäß	2	Überlauf mit Verbinder
3	Mischgefäß	4	Anschluss zu Mischgefäß - UNF 10/32 mit Gewindestopfen verschlossen
5	Spüleinheit	6	Grundkörper der Liquid Handling Station mit Magnetrührer-Dummy
7	Entsorgungsanschluss	8	Spülanschluss - UNF 10/32 mit Gewindestopfen verschlossen
9	Kabelklemme	10	Haltebügel
11	Grundplatte	12	Klemmhalter

3 Installation

Die Installation der Liquid Handling Station erfolgt in 3 Hauptschritten.

1. Die Liquid Handling Station vorbereiten.
2. Die Liquid Handling Station an den Probenwechsler montieren und ausrichten.
3. Die Arbeitspositionen der Probennadel für die Liquid Handling Station definieren.

3.1 Liquid Handling Station vorbereiten

Wird die Liquid Handling Station zum Verdünnen verwendet, muss diese umgebaut werden.

Hierfür werden die folgenden Geräte benötigt:

- Liquid Handling Station
 - Linksseitige Variante, 6.2841.120
 - oder
 - Rechtsseitige Variante, 6.2841.130
- Magnetrührer, 2.741.0010



VORSICHT

Führen Sie die nachfolgenden Arbeiten mit Vorsicht und ohne grobe Krafteinwirkung aus.

Der Umbau erfolgt nach folgenden Arbeitsschritten:

Magnetrührer-Dummy ausbauen

- 1** Das Mischgefäß von Hand vom Grundkörper abnehmen.



- 1 Die 2 Schrauben vom Magnetrührer (2.741.0010) lösen und den Klemmhalter entfernen. Der Klemmhalter wird für diese Anwendung nicht mehr benötigt.



-
- A 3D exploded view of the microscope assembly. The components shown include a yellow objective lens, a yellow eyepiece, a blue stage with a white slide, and a blue base. A blue arrow points upwards from the base towards the stage, indicating the direction of assembly.

4 Das Mischgefäß aufsetzen und ganz nach unten drücken.



HINWEIS

Beachten Sie die Aussparung am unteren Rand des Mischgefäßes zur Positionierung.

Diese muss im Grundkörper einrasten.

- 6** Das Anschlusskabel am Rühreranschluss des Probenwechslers anschliessen, siehe *Handbuch 858 Professional Sample Processor* (8.858.8002).

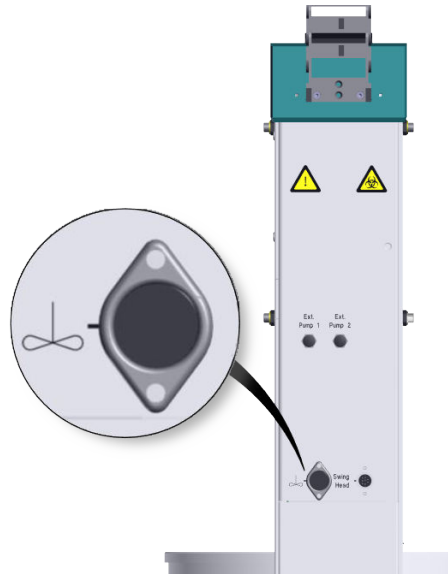


Abbildung 11 858 Professional Sample Processor – Rühreranschluss

Ablaufschlauch Spülstation montieren

Erforderliches Zubehör

- PVC-Schlauch / 4 mm / 6 mm / 2 m (6.1801.120)

1 Ablaufschlauch montieren

- Ein Ende des PVC-Schlauchs auf den Entsorgungsanschluss (1-7) der Spüleinheit schieben.
- Das andere Ende des PVC-Schlauchs zum Abfallbehälter führen.

Ablaufschlauch Verdünnungsstation montieren

Erforderliches Zubehör

- Silikonschlauch 8 mm i.D. / 1 m (6.1816.070)
- Y-Schlauchverbinder, PP, 3 x 7-8mm (6.01808.010)

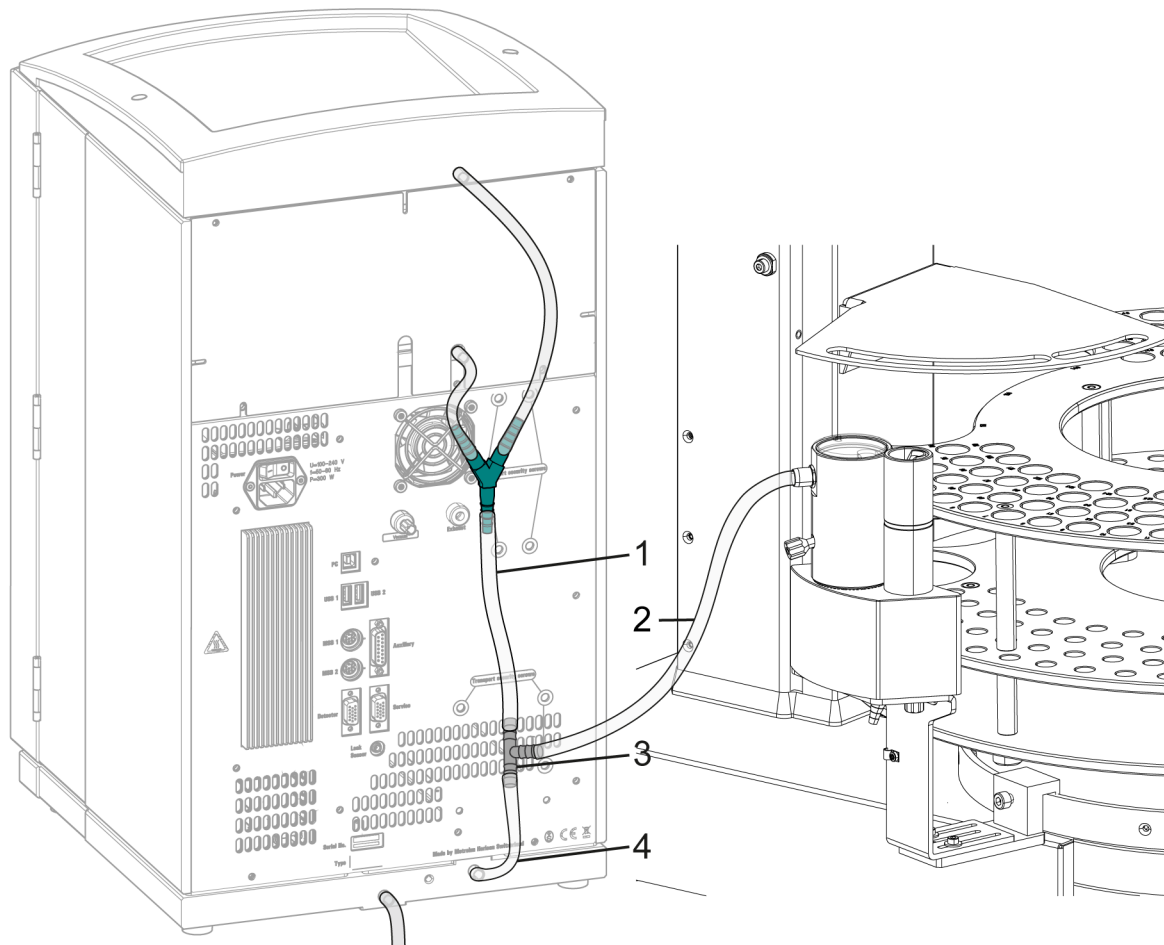


Abbildung 12 Ablaufschläuche

- | | |
|--|--|
| <p>1 Ablaufschlauch Ionenchromatograph
Verbindung Flaschenhalter / Detektorraum – Y-Verbinder</p> | <p>2 Silikonschlauch 6.1816.070
langes Schlauchstück
Verbindung Überlauf Verdünnungsstation – Y-Verbinder</p> |
| <p>3 Y-Schlauchverbinder, PP, 3 x 7-8mm
6.01808.010</p> | <p>4 Silikonschlauch 6.1816.070
kurzes Schlauchstück
Verbindung Y-Verbinder – Ablaufschlauch-Anschluss Bodenwanne</p> |

1 Ablaufschlauch am Ionenchromatographen umrüsten

- Den Ablaufschlauch am Ionenchromatographen (12-**1**) vom Ablaufschlauch-Anschluss der Bodenwanne lösen.
- Den Ablaufschlauch auf ein Ende des Y-Verbinders (12-**3**) aufstecken.

2 Silikonschlauch 6.1816.070 montieren

- Vom Silikonschlauch ein ca. 10 cm langes Stück abschneiden. Mit dem kurzen Schlauchstück (12-4) den Y-Verbinder und den Ablaufanschluss der Bodenwanne miteinander verbinden.
- Vom Silikonschlauch ein ca. 40 bis 80 cm langes Stück abschneiden. Die Länge des Schlauchstücks hängt von der Platzierung des Probenwechslers und des Ionenchromatographen ab. Das Schlauchstück so kurz wie möglich schneiden. Mit dem langen Schlauchstück (12-2) den Überlauf der Verdünnungsstation und den Y-Verbinder miteinander verbinden.



HINWEIS

Falls notwendig, das lange Schlauchstück so weit kürzen, bis die Flüssigkeit immer nach unten abfließt. Ein U-förmiger Bogen im Schlauch oder eine horizontale Position des Schlauchs können einen Rückstau von Flüssigkeit verursachen.

3.2 Liquid Handling Station montieren

Für eine einwandfreie Funktion der Liquid Handling Station mit dem gesamten System muss diese präzise montiert und ausgerichtet werden.



VORSICHT

Falsche, ungenaue Montage

Die Bauteile können im Betrieb bei einer falschen und ungenauen Montage beschädigt werden.

- Montageablauf beachten.
- Gerätebewegungen beim Einrichten beachten und wenn nötig rechtzeitig stoppen.

Die nachfolgende Beschreibung bezieht sich auf die Montage der linksseitigen Liquid Handling Station. Die rechtsseitige Variante erfolgt sinngemäss gleich in gespiegelter Form.

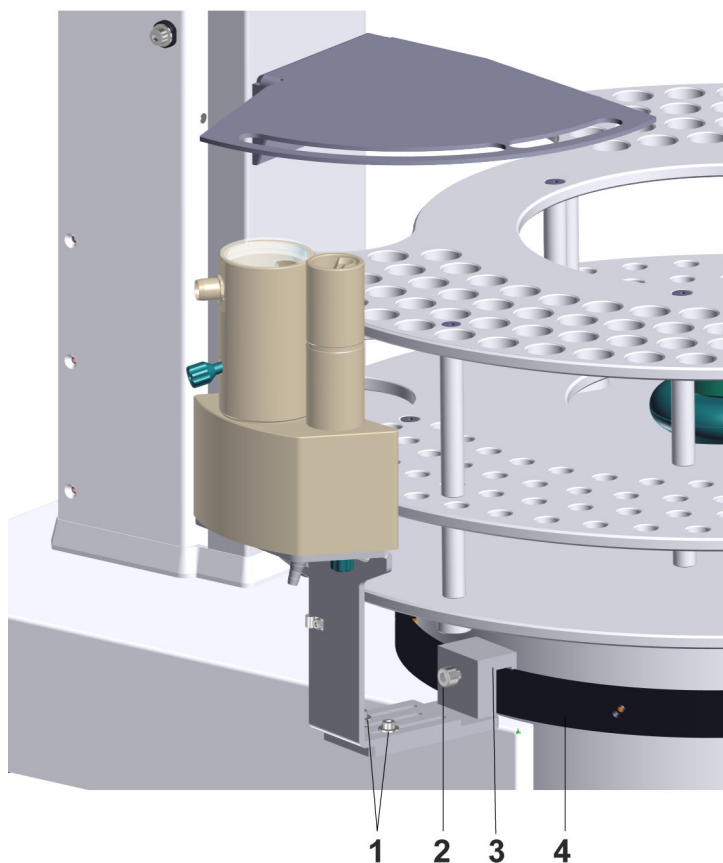


Abbildung 13 Liquid Handling Station auf Montageschiene setzen

1 Schrauben "Grundplatte"

2 Schraube "Klemmhalter"

3 Klemmhalter

4 Montageschiene

Liquid Handling Station auf Führung setzen

- 1** Die Liquid Handling Station mit dem Klemmhalter (13-**3**) auf die Montageschiene (13-**4**) aufsetzen.
- 2** Die Liquid Handling Station vorerst mit der Schraube (13-**2**) befestigen.

Liquid Handling Station zum Rack ausrichten

- 1** Die Schrauben (13-**1**) zur Grundplatte lösen, bis die Liquid Handling Station mit dem Haltebügel schiebbar ist.

-
- 0.5 ... 1 mm

3 Die Schrauben (13-1) zur Grundplatte wieder festdrehen.

1 Die Schraube (13-**2**) am Klemmhalter lösen.

- 17

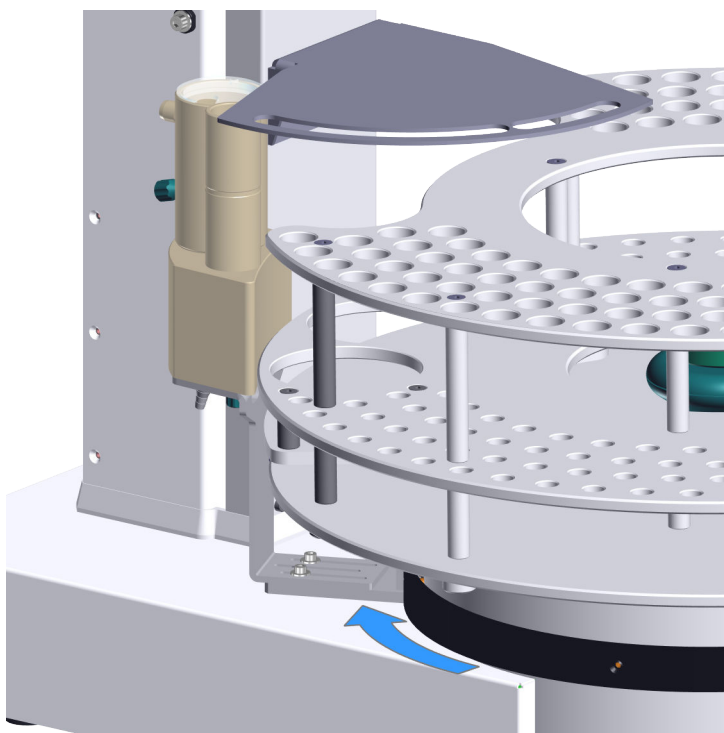


Abbildung 15 Liquid Handling Station positionieren

Die genaue Position ist auf der nachfolgenden Abbildung dargestellt.

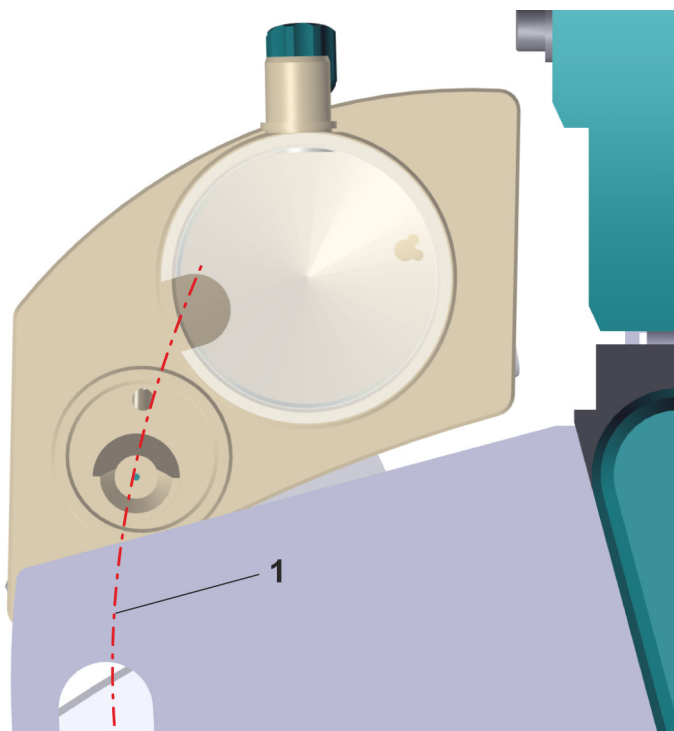


Abbildung 16 Ausrichtung zur Rückhalteplatte

1 Probennadel-Schwenkbereich

- 4

3.3

Die Liquid Handling Station verfügt über 3 Positionen. Diese Arbeitspositionen müssen in der Software (z. B. **MagIC Net™**) definiert werden.

Arbeitspositionen für die Probennadel definieren

Die Arbeitspositionen werden als **Externe Positionen** in der Software definiert.

Die Einstellwerte finden Sie unter folgendem Pfad:

Konfiguration ▶ Geräte ▶ Eigenschaften ▶ Turm ▶ Swing Head ▶ Externe Position



HINWEIS

Einstellwerte der Winkel **Externe Position**

Diese Einstellwerte sind Richtwerte, welche beim Einrichten der Liquid Handling Station bei Bedarf korrigiert werden müssen.

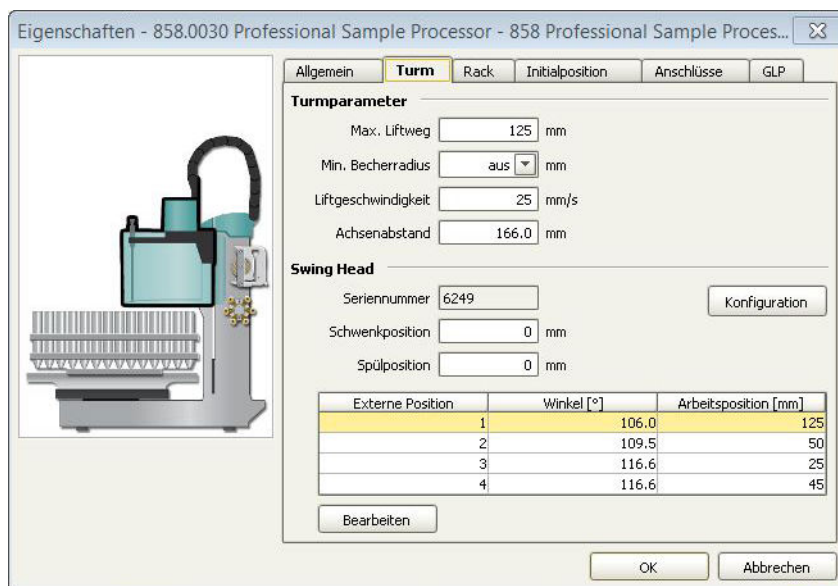


Abbildung 17 Externe Position – Richtwerte

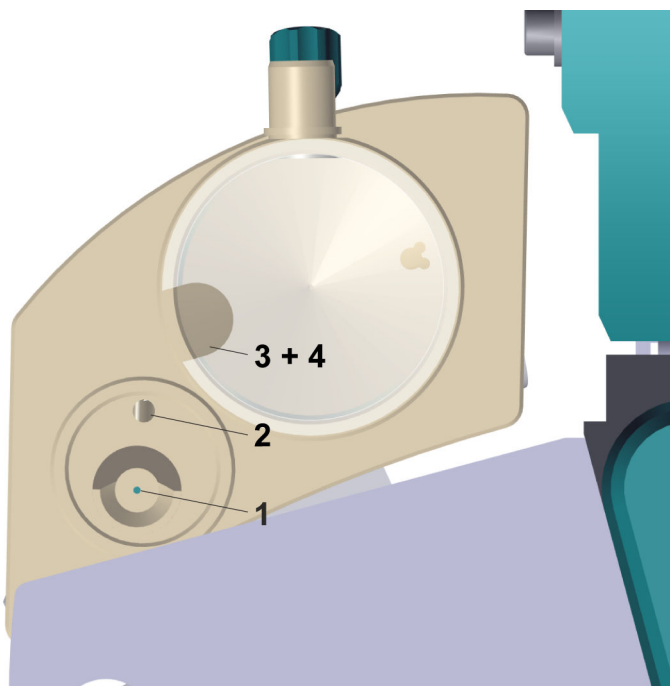
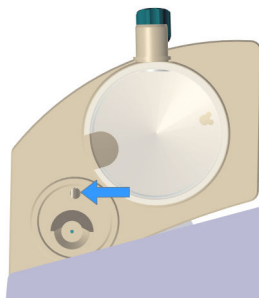
1 Externe Position 1**2 Externe Position 2****3 Externe Position 3****4 Externe Position 4**

Abbildung 18 Externe Positionen

1 Spüleinheit - Spülen**2 Spüleinheit - Entsorgen****3 Verdünnungseinheit****4 Verdünnungseinheit****1 Externe Position 1 (18-1) anfahren.**

-

5 Prüfen, ob die Probennadel mittig über der Position "Spüleinheit - Entsorgen" steht.



8 Prüfen, ob die Probennadel genau zentrisch über der Öffnung der Verdünnungseinheit steht.

4 Betrieb und Wartung

4.1 Allgemeine Hinweise

4.1.1 Pflege

Die Liquid Handling Station bedarf einer angemessenen Pflege. Eine übermäßige Verschmutzung des Geräts führt unter Umständen zu Funktionsstörungen und verkürzter Lebensdauer der an und für sich robusten Mechanik und Elektronik.

Verschüttete Chemikalien und Lösungsmittel sollten unverzüglich entfernt werden. Vor allem sollten die Steckeranschlüsse auf der Geräterückseite (insbesondere die Anschlussbuchse) vor Kontamination bewahrt werden.



VORSICHT

Obwohl dies durch konstruktive Massnahmen weitgehend verhindert wird, bei Eindringen von aggressiven Medien in das Innere des Geräts unverzüglich das Anschlusskabel ausziehen, um eine massive Schädigung der Geräteelektronik zu verhindern. Bei derartigen Schadensfällen Ihren regionalen Metrohm-Service-Vertreter benachrichtigen.

4.1.2 Wartung durch Metrohm

Die Wartung der Liquid Handling Station erfolgt am besten im Rahmen eines jährlichen Services, der vom Fachpersonal der Firma Metrohm ausgeführt wird. Wenn häufig mit ätzenden und korrosiven Chemikalien gearbeitet wird, kann sich auch ein kürzeres Wartungsintervall ergeben.

Ihr regionaler Metrohm-Service-Vertreter bietet jederzeit fachliche Beratung zu Wartung und Unterhalt aller Metrohm-Geräte.

<i>Breite</i>	131 mm
<i>Höhe</i>	94 mm
<i>Tiefe</i>	224 mm
<i>Gewicht</i>	660 g (ohne Zubehör)
<i>Material</i>	
<i>Mischgefäß/ Spüleinheit</i>	PP
<i>Halterung</i>	Aluminiumblech, einbrennlackiert

Mischgefäß gesamt	15 mL
Mischgefäß Tot- volumen	5 mL
Spüleinheit - Spü- len	3.1 mL
Spüleinheit - Ent- sorgen	5.1 mL



Index

A

Anschlusskabel 12

D

Dimensionen 25

E

Elektrostatische Aufladung	4
Energieversorgung	
Netzspannung	24

Stromaufnahme 24

M

Magnetrührer	1, 7, 10
Drehrichtung	24
Drehzahl	24
Material	25

N

Netzspannung 4

S

Service	3
Sicherheitshinweise	3
Spüleinheit	1

V

Verdünnungseinheit 1